

Maneras de evitar el lenguaje estigmatizante

Utiliza esto	En lugar de esto	Razón
Persona que consume drogas Persona con un trastorno por uso de sustancias (TUS)	Adicto, drogadicto, abusador de sustancias/drogas, consumidor, dependencia de sustancias	Un lenguaje que priorice a la persona demuestra que un trastorno por consumo de sustancias (TUS) es una enfermedad y que una persona "tiene" un trastorno en lugar de "ser" el problema. Ayuda a evitar actitudes negativas y el sentimiento de vergüenza.
Resultado positivo (en un análisis toxicológico)	Sucio(para referirse a la toxicología), no pasar una prueba de drogas	Usar terminología médica precisa, igual que con otras condiciones, reduce el estigma del TUS. Usar términos estigmatizantes puede reducir la esperanza y confianza de la persona para iniciar su recuperación.
Persona en recuperación/ recuperación a largo plazo Persona que consumió drogas anteriormente	Exadicto, Adicto reformado	Se enfoca en el lenguaje centrado en la persona.
Consumo(para sustancias ilícitas) Uso indebido (para medicamentos recetados)	Abuso, abuso de sustancias	"Abuso" ya no es una categoría de consumo de drogas en el DSM-V. "Abuso" tiene una alta asociación con juicios negativos y castigos. Quienes recetan establecen el motivo y método para usar el medicamento. Usarlo fuera de lo recetado (dosis, frecuencia, método de administración), se considera "uso indebido".

Utiliza esto	En lugar de esto	Razón
Trastorno por uso de sustancias	Hábito/hábito de drogas, problema con las drogas	"Hábito" implica que la persona "elige" usar una sustancia o "elige" dejarla, lo cual es inexacto. El TUS tiene un efecto biológico/físico. Llamarlo "hábito" hace que la enfermedad parezca menos grave de lo que es.
En remisión o recuperación En abstinencia de sustancias Sin consumo de sustancias Con resultado negativo (en la prueba toxicológica)	Limpio/a	Usar terminología médica consistente con otras enfermedades o condiciones crónicas ayuda a reducir el estigma.
Medicamentos para el trastorno por uso de opioides (MOUD, por sus siglas en inglés), Medicamentos para los trastornos por uso de sustancias, Terapia con agonistas Opioides.	Sustitución de opioides Cambiar una droga por otra Terapia asistida con medicamentos (MAT, por sus siglas en inglés) Terapia de reemplazo	Es un error pensar que el MOUD/MAR significa "cambiar una sustancia por otra". El término "MAT" sugiere que el MOUD tiene un rol temporal o secundario en el tratamiento, en lugar de ser un estándar de atención. El MOUD es una herramienta clave en el plan de tratamiento, igual que otros medicamentos psiquiátricos (como los antidepresivos o antipsicóticos) lo son en la recuperación de una persona. El TUS no debe tratarse diferente de otras condiciones crónicas (la insulina no se llama "terapia asistida con medicamentos para la diabetes").

Utiliza esto	En lugar de esto	Razón
Recién nacido expuesto a (sustancia) Síndrome de abstinencia neonatal.	Bebé adicto, bebé con adicción, nacido adicto, bebé de las drogas	Lenguaje centrado en la persona. Se enfoca en el manejo clínico de los síntomas del bebé, no en juzgar moralmente al padre o la madre. Un bebé no puede nacer con TUS; lo que presenta son síntomas de abstinencia. El TUS se define por el consumo compulsivo a pesar de consecuencias negativas, y un bebé no puede tomar esa decisión. Usa terminología médica.
Manejo de la abstinencia	Desintoxicación	"Desintoxicación" sugiere que la persona necesita "limpiarse", como si estuviera "sucio".
Retorno al consumo Recurrencia del consumo de sustancias.	Recaída, desliz	Usar un lenguaje neutral y objetivo reduce el estigma.